

ENCEINTES-SPEAKERS

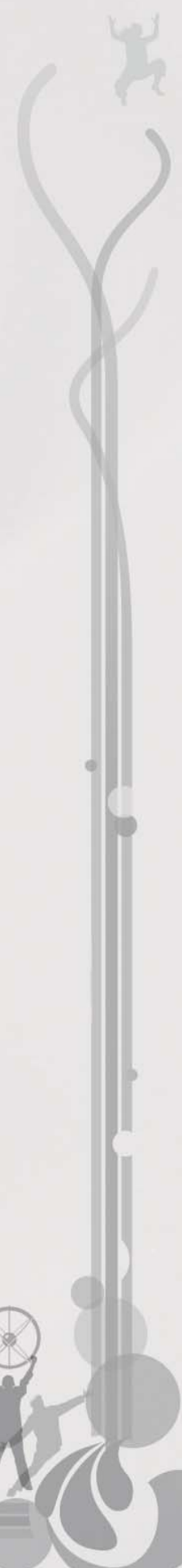


GENERATION V

GV-T90 GV-B26 GV-B22 GV-C62 GV-C36

MANUEL D'UTILISATION * USER'S MANUAL

www.mosscade.com





Sommaire - Summary

Francais

introduction.....	1
INSTALLATION.....	2
Note sur le placement des enceintes.....	2
Branchement des enceintes.....	2
UTILISATION DES ENCEINTES.....	3
Enceintes Hifi stéréo.....	3
Système Home Cinéma.....	3
Placement des enceintes surround.....	3
Placement de la voie centrale.....	3
OPTIMISEZ VOTRE SYSTEME.....	4
Le local d 'écoute.....	4
Les câbles et les pointes.....	4
Rodage des enceintes acoustiques.....	4
Caractéristiques techniques.....	5
Garantie.....	6

English

Introduction.....	7
INSTALLATION.....	8
Note on placing the speakers.....	8
Connecting the speakers.....	8
SETTING THE SPEAKERS.....	9
Hifi stereo speakers.....	9
Home Theater System.....	9
Surround speakers.....	9
Center speaker.....	9
OPTIMIZE YOUR SYSTEM.....	10
Listening room.....	10
Cables and spikes.....	10
Running in.....	10
Technical features.....	11
Warranty.....	12



Merci d'avoir choisi Mosscade.

La réalisation des enceintes Mosscade Generation V a fait l'objet de tout notre savoir-faire, tant au niveau de la conception qu'à celui de la fabrication. La gamme Generation V prolonge la tradition de produits de qualités offrant de grandes performances pour une écoute encore plus pure. Le choix des composantes et des technologies employées vous permettront de profiter au mieux de votre système Hifi ou home cinéma. Les haut-parleurs, les composants électroniques ainsi que les ébénisteries correspondent à des critères de sélection de très haute qualité. Le fonctionnement et la finition de chaque produit ont été contrôlés avant sa livraison.

Prenez quelques minutes pour lire ce fascicule avant l'utilisation de votre nouvel achat. Il vous indiquera comment tirer partie au mieux de toutes ses capacités.



Installation

NOTE SUR LE PLACEMENT DES ENCEINTES

Poser les enceintes sur une surface plane et stable. Evitez de le placer à proximité des lieux suivants:

- Zones humides
- Zones exposées directement à un ensoleillement intensif.
- Zones de forte chaleur (chauffage, cheminée...)
- Zones très froides.

Note: Nous vous conseillons de conserver le carton d'emballage. Il pourra vous être utile en cas de déménagement.

BRANCHEMENT DES ENCEINTES

Selon votre type d'enceinte vous disposez d'un bornier vous permettant un branchement en mono ou bi-câblage et une mono ou bi-amplification.

Le mono ou le bi-câblage est le fait de relier l'enceinte à l'amplificateur par l'intermédiaire d'une ou de deux paires de câbles. Le but étant d'améliorer la qualité de la liaison entre les deux éléments de la chaîne hi-fi, le bi-câblage consiste à utiliser un câble pour alimenter le haut-parleur de grave de l'enceinte et un autre pour alimenter les haut-parleurs de médium et d'aigu.

La bi-amplification consiste à utiliser deux amplificateurs : le premier pour amplifier le haut-parleur de grave et le second pour les haut-parleurs de médium et d'aigu. Cette solution optimise le travail d'amplification et le rendu des enceintes.

Pour le branchement à l'amplificateur, vous devez relier le pôle positif (prise rouge) à la sortie positive de votre amplificateur et le pôle négatif (prise noire) à la sortie négative.

Utilisation des enceintes

Enceintes Hifi Stéréo

Le principe de la restitution stéréophonique nécessite que l'auditeur soit situé au sommet d'un triangle équilatéral dont la base est définie par les deux enceintes. Afin de ne pas dégrader la précision de l'image stéréophonique vous éloignerez autant que possible vos enceintes des murs latéraux, surtout s'ils sont réfléchissants (vitres, murs lisses, etc....). L'équilibre entre les fréquences est, surtout pour le bas du spectre (graves), fortement dépendant de la distance séparant l'enceinte des parois de votre pièce. Ainsi un haut-parleur de grave situé très près du sol verra son niveau acoustique doublé. Il en sera de même pour une position proche des murs arrière ou latéraux. En conséquence, vous ajusterez la distance séparant vos enceintes des murs latéraux et arrière (voir du sol si vous utilisez des pieds) afin d'obtenir une restitution équilibrée dans les basses fréquences. Vous éviterez lors du placement d'obtenir une distance identique entre le haut-parleur de grave et les trois parois. Dans le cas contraire vous risquez d'accentuer une fréquence grave particulière et de créer un effet de résonance.

Système Home Cinéma

PLACEMENT DES ENCEINTES SURROUND

Les enceintes surround sont utilisées dans le cadre d'un système de cinéma chez soi. Elles sont chargées de retranscrire les effets arrière pour donner des sensations de réalisme accrues.

N'importe quel type d'enceinte peut être utilisée. Cependant il est souvent plus facile de placer une enceinte de type bibliothèque, plus petite et donc plus simple à intégrer dans un local d'écoute.

La diffusion se fait selon un cône ouvert d'environ $\pm 45^\circ$. Il garantit une bonne qualité des timbres mais le placement est délicat car les enceintes surround doivent de préférence être situées à l'arrière des auditeurs et si possible à une distance de plus d'un mètre. Dans le cas contraire on évitera un écartement trop important. S'il est impossible de placer les enceintes à l'arrière, il conviendra de les placer sur les cotés, si possible au niveau des auditeurs.

PLACEMENT DE LA VOIE CENTRALE

Cette enceinte restitue 80% des informations lors du visionnage d'un film. Son importance est donc considérable dans le cadre d'un système audio vidéo de qualité. Il nécessite l'emploi d'une enceinte spécifique. Celle-ci permettra notamment d'apporter plus de clarté, principalement dans les voix.

Le placement devra s'effectuer de préférence sous votre écran. Si l'enceinte est posée sur le sol, il peut être nécessaire de surélever l'avant afin que les haut parleurs soient dirigés vers les auditeurs.

NOTE : Pour une écoute optimum, les réglages (volume, balance, délai...) et le contrôle de votre système home cinéma doivent être effectués depuis votre amplificateur Audio/vidéo.



Optimisez votre système

LE LOCAL D'ECOUTE

Chaque pièce possède une tendance naturelle à atténuer certaines fréquences et à en amplifier d'autres. Ces phénomènes de «résonance» dépendent des caractéristiques géométriques de la salle et des objets qui s'y trouvent (chaque obstacle situé près de l'auditeur est la source de réflexions nuisible à la qualité de la stéréophonie). Afin d'obtenir le meilleur résultat acoustique possible voici une liste de conseils dont vous pouvez vous inspirer pour organiser votre salon d'écoute :

- Utilisez une pièce de grande taille (plus les dimensions sont grandes, plus les graves sont restituées avec qualité).
- Utilisez un revêtement absorbant sur les murs (tissu mural, tenture,...) et évitez de laisser sans rideaux les surfaces vitrées.
- Evitez d'avoir à la fois un sol et un plafond réfléchissants (utilisez par exemple de la moquette ou un revêtement de plafond absorbant).
- Le mur situé derrière les enceintes sera réfléchissant afin de permettre d'obtenir une image ample.
- Les murs latéraux seront dans la mesure du possible "acoustiquement symétriques" pour ne pas déformer l'image stéréophonique.
- Enfin le mur situé derrière l'auditeur sera absorbant, ce qui permettra de ne pas limiter l'espace sonore.

LES CABLES ET LES POINTES

Afin d'améliorer la qualité de restitution de l'ensemble de votre chaîne hi-fi, l'utilisation de câbles de qualité est conseillée. Pour garantir une transmission suffisante de l'énergie entre l'amplificateur et les enceintes, il est nécessaire d'utiliser un câble d'au moins 2.5 mm² de section. Pour obtenir une performance optimale, on pourra s'orienter vers l'utilisation des câbles haute définition. Les pointes sont des dispositifs destinés à améliorer la netteté de la reproduction des basses fréquences. On les utilisera sur des sols en bétons recouverts de moquette ou les planchers stables. Sur les surfaces dures (marbres, etc...) ou les parquets montés sur lattes, on utilisera plutôt des absorbants en caoutchouc.

RODAGE DES ENCEINTES ACOUSTIQUES

Les parties mécaniques des haut-parleurs nécessitent une période dite de "rodage" avant de pouvoir fonctionner selon leurs caractéristiques nominales. Ainsi une enceinte neuve ne fonctionnera correctement qu'après une durée d'utilisation pouvant varier de 20 à 100 heures suivant le niveau de puissance d'écoute. Cette évolution concerne principalement le registre grave et bas médium. Après cette période, il est donc judicieux de procéder à un ajustement de la position des enceintes.



Caractéristiques techniques

	GV-T90	GV-B26	GV-B22
Puissance	100W (RMS) - 150W Max.	80W (RMS) - 120W Max.	50W (RMS) - 100W Max.
Bande Passante (-3dB)	32 Hz à 25 kHz	45 Hz à 25 kHz	45 Hz à 25 kHz
Impédance	4 Ohms	4 Ohms	4 Ohms
Type de Charge	90 dB	89 dB	89 dB
Haut-parleurs	Aigu : 25 mm soft dôme Medium : 1x 5.25" Polypropylène Grave : 1x 5.25" Polypropylène	Aigu : 25 mm soft dôme Grave : 1x 5,25" Polypropylène	Aigu : 25 mm soft dôme Grave : 1x 4" Coaxial
Type	Bass reflex	Bass reflex	Symétrique
Multi-Câblage	Oui / Oui	Non / Oui	Non / Feutrine
Pointes de découplage			
Dimensions HxLxP (mm)	928x 171 x 220	268 x 168 x 216	231 x 129 x 148
Poids en Kg	11 Kg	3,5 Kg	2,5 Kg
Finitions	Merisier Noir	Merisier Noir	Merisier Noir

	GV-C62	GV-C36
Puissance	100W (RMS) - 200W Max.	50W (RMS) - 100W Max.
Bande Passante (-3dB)	42 Hz à 25 kHz	45 Hz à 25 kHz
Impédance	4 Ohms	4 Ohms
Type de Charge	90 dB	89 dB
Haut-parleurs	Aigu : 25 mm soft dôme Medium : 2x 5.25" Polypropylène Grave : 2x 5.25" Polypropylène	Aigu : 25 mm soft dôme Medium : 1 x 5.25" Polypropylène Grave : 1 x 5.25" Polypropylène
Type	Symétrique	Symétrique
Multi-Câblage	Non / Feutrine	Non / Feutrine
Pointes de découplage		
Dimensions HxLxP (mm)	128 x 620 x 148	128 x 363 x 148
Poids en Kg	6 Kg	3,2 Kg
Finitions	Merisier Noir	Merisier Noir



GARANTIE

Les enceintes Mosscade bénéficient d'une garantie de 12 mois depuis la date d'achat. Dans l'éventualité d'un problème, contactez votre revendeur ou le distributeur Mosscade.

La garantie ne couvre pas l'usure naturelle ou une utilisation non conforme (écoute à trop haut niveau, modification du produit,...). La garantie ne couvrira pas le produit si des tentatives de réparations sont effectuées par des personnes non agréées par Mosscade. Une pièce justificative d'achat devra être présentée pour que la garantie soit prise en compte.

Afin de garantir constamment la plus grande qualité possible à ses produits, Mosscade se réserve le droit d'y apporter des modifications sans avis préalable.

The background features a large, stylized tree-like structure on the right side, with a circular speaker driver at its top. The tree's trunk and branches are composed of thin, grey lines. At the bottom of the page, there is a silhouette of a group of people celebrating, with one person holding up a speaker driver. The overall design is clean and modern, with a light grey and white color palette.

Thank you for choosing Mosscade

We used all our technical knowledge to develop the Generation V line of speakers. The GV is the newest evolution with new design and new technology for an even better listening experience. All drivers, electronic components and woodwork have been carefully selected for their high quality. Each finished product has been fully tested and thoroughly checked before delivery.

Whether you are listening to music or watching a movie, the GV will offer you the best in sound.

We invite you to take a few minutes and read this manual before using your new speakers. It will give you advice on how to install, and extract the maximum listening pleasure from your HiFi Audio/video system.



Installation

NOTE ON PLACING THE SPEAKERS

Put the speakers on a flat and stable surface. Avoid the following areas:

- High humidity zones.
- Zones exposed to direct sunlight.
- High heat zones (heater, fire place...)
- Very cold zones.

Note: We recommend that you keep the speaker »s boxes. This can be useful in case you need to move your speakers.

CONNECTING THE SPEAKERS

Ensure each positive terminal on the speaker (coloured red) is connected to the positive output terminal of the amplifier and negative (coloured black) to negative. Incorrect connection can result in poor imaging and loss of bass.

On some HD models, 2 pairs of terminals are available on the back of the speaker to permit bi-wiring or bi-amping. The lower pair feeds the bass and the upper pair feeds the midrange and tweeter.

Bi-wiring is the preferred method of connection and involves the use of separate cables from the amplifier to each pair of terminals. The separation of the signal paths improves the resolution of low level detail and allows the user to optimise sound quality by adapting the cable to the frequency range of use.

Bi-amping can also be an interesting alternative. It consists in using two amplifiers, one for the high and mid frequencies, a second one for low frequencies. Just connect the mid and high frequencies connectors to one amplifier and the low frequencies connectors to the second amplifier.

Should you not want to bi-wire, perhaps during the initial set-up procedure, or to simplify the process, power bridges are provided to .

When bi-wiring, do not use the linking bridges that links both positive and both negative speaker terminals together.



Setting the speakers

Hifi Stereo speakers

The Stereo principle requires the listener to be at the summit of a triangle with the 2 speakers at the base. To keep a good stereophonic image, keep your speakers away from the side walls particularly if they are reflecting (windows, naked walls,...). The balance between frequencies, mostly for bass, depends on the distance between the speaker and the walls. Thus a speaker located close to a wall can see its bass level double. It is thus necessary to carefully adjust the distance between the speaker and the walls to obtain the best balance in bass sound. Avoid having the same distance between 2 walls and ceiling. This would create a problem of resonance in the room.

Home Theater system

SURROUND SPEAKERS

Surround speakers can be used with a Home Theater system. They will help create a more realistic sound that will envelop the listener into sound.

Any kind of speaker can be used as surround speaker. But it is often easier to use bookshelves speakers, smaller in size and easier to integrate in a listening room.

The speakers diffuse sound on a $\pm 45^\circ$ cone. They guarantee a very high sound quality but you will have to select their location carefully. It is important to note that the best positioning for surround speakers may vary widely depending on the listening room configuration.

Ideally, surround speakers should be placed behind the audience at a distance of more than 1m if possible. If not, do not place the speakers too far apart.

It is also possible to place the speakers on the side walls to the left and right of your listening position.

Surround speakers should be placed high enough so that the drivers do not fire directly at your ears when you're sitting down (they could over power your front speakers).


You may have to experiment a little before choosing the best position. Once done, you will feel right into the action.

CENTER SPEAKER

The center speaker is one of the most important in your system. It anchors dialogue and other on-screen sounds to the screen. It covers 80% of the sound information when you watch a movie. Thus, it requires the use of a specific speaker. This will bring the best possible quality and clarity especially for voices.

Place the center speaker centered above or below your TV screen. If the speaker is put on the floor it could be necessary to tilt it a little to aim toward the listeners.

NOTE : For the best possible listening experience, the settings (volume, balance, delay...) and controls of your speakers must be done from your audio/video amplifier.



Optimize your system

LISTENING ROOM

Every room has a natural tendency to reduce certain frequencies and amplify others. This « resonance » effect depend on the geometry of the room, objects and furniture presents (any obstacle close to the listener will cause reflections that will deteriorate the stereo sound). To get the best possible sound, here are a few advices:

- Use a larger room (the bigger it is, the better the bass will sound).
- Use damping material on your walls (fabric or other) and try not to leave a window without curtain.
- Avoid having floor and ceiling both reflective (use carpeting or specific damping material on the ceiling).
- The wall behind the front speakers should be reflective to obtain a large sound stage.
- The side walls should be symmetrical to avoid any distortion in the stereophonic image.
- The back wall should be damping to limit the sound space.

CABLES AND SPIKES

To improve the quality of your Hifi or Audio/video system, it is recommended to use high quality cables. To get a sufficient energy transmission level between the amplifier and the speakers, it is necessary to use at least a 2.5 mm² cable. For the best performance, you can use high definition cables.

Spikes are used to help have a clearer bass sound. They should be used on concrete with carpeting, marble or wooden floor.

RUNNING IN

The performance of the speaker will change subtly during the initial listening period. This run in time taken for the speaker to achieve its intended performance will vary depending on previous storage conditions and how it is used. As a guide, allow 20 to 100 hours of use for the mechanical parts to attain their intended design characteristics. This change will mostly affect the bass and midrange. After this period, it can be necessary to check the position of the speakers.

Technical features

	GV-T90	GV-B26	GV-B22
Input Power	100W (RMS) - 150W Max.	80W (RMS) - 120W Max.	50W (RMS) - 100W Max.
Frequency Range (-3dB)	32 Hz to 25 kHz	42 Hz to 25 kHz	45 Hz to 25 kHz
Impedence	4 Ohms	4 Ohms	4 Ohms
Sensitivity	90 dB	89 dB	89 dB
Drivers	Tweeter: 25 mm soft dome Midrange: 1x 5.25" Polypropylene Bass: 1x 5.25" Polypropylene	Tweeter: 25 mm soft dome Bass: 1x 5.25" Polypropylene	Tweeter: 25 mm soft dome Bass: 1x 4" coaxial
Type	Bass reflex	Bass reflex	Symetrical
Bi-Wiring Spikes	Yes / Yes	No / Yes	No / Rubber
Size HxLxD (mm)	928 x 171 x 220	268 x 168 x 216	231 x 129 x 148
Weight in Kg	11 Kg	3,5 Kg	2,5 Kg
Finish	Cherry Black	Cherry Black	Cherry Black

	GV-C62	GV-C36
Input Power	100W (RMS) - 200W Max.	50W (RMS) - 100W Max.
Frequency Range (-3dB)	42 Hz to 25 kHz	45 Hz to 25 kHz
Impedence	4 Ohms	4 Ohms
Sensitivity	90 dB	89 dB
Drivers	Tweeter: 25 mm soft dome Midrange: 2x 5.25" Polypropylene Bass: 2x 5.25" Polypropylene	Tweeter: 25 mm soft dome Midrange: 1x 5.25" Polypropylene Bass: 1x 5.25" Polypropylene
Type	Symetrical	Symetrical
Bi-Wiring Spikes	No / Rubber	No / Rubber
Size HxLxD (mm)	128 x 620 x 148	128 x 363 x 148
Weight in Kg	6 Kg	3,2 Kg
Finish	Cherry Black	Cherry Black



WARRANTY

Your new Mosscade subwoofer is covered by a 1 year limited warranty if purchased from an authorized dealer. This warranty does not cover improper installation, accidental damage, misuse, abuse, improper wiring, operation of unit outside of listed specifications, or any product that has been modified or repaired by anyone other than Mosscade's accredited technicians. This warranty does not cover burnt voice coils or other damage caused by pushing the unit beyond its recommended volume limits.

Warranty will be provided only if a valid proof of purchase is presented.

www.mosscade.com